

## Traduccions a l'espanyol

### Traduccions de l'alemany

#### Poesia

BENN, Gottfried. "Doce poesías." *Papeles de Son Armadans* (Palma de Mallorca), 19 (octubre 1957), p. 58-68.

#### Prosa

ELSNER, Gisela. *Los enanos gigantes: contribución a un estudio*. Barcelona: Seix Barral, 1965 (Biblioteca Formentor; s/n).

#### Assaig

HEISENBERG, Werner. *La imagen de la naturaleza en la física actual*. Barcelona: Seix Barral, 1957 (Biblioteca Breve; 118).

SEDLMAYR, Hans. *El arte descentrado. Las artes plásticas de los siglos XIX y XX como síntoma y símbolo de la época*. Barcelona: Labor, 1959 (Publicaciones de Arte Labor).

HOFMANN, Werner. *La escultura del siglo XX*. Barcelona: Seix Barral, 1960 (Biblioteca Breve/ Museo; 146)

POLIAKOV, Leen; WULF, Joseph. *El Tercer Reich y los judíos. Documentos y estudios*. Barcelona: Seix Barral, 1960 (Testimonio).

MARTINI, Fritz. *Historia de la literatura alemana*. Barcelona: Labor, 1964 (Literae et vitae).

WEISS, Peter. *Informes*. Barcelona: Lumen, 1969 (Palabra en el tiempo; 52). [2a ed. Madrid: Alianza, 1974 (Libro de bolsillo, 526)]

BIERWISCH, Manfred. *El estructuralismo: Historia, problemas, métodos*. Barcelona: Tusquets, 1971 (Cuadernos ínfimos; 19).

## Traduccions de l'anglès

### Prosa

HAMMETT, Dashiell. *El saqueo de Couffignal*. Barcelona: Planeta, 1955 (El Búho; 36).

WOOD, Leslie. *Uniforme de dolor*. Barcelona: Editorial Planeta, 1961 (Goliat; 38).

HEMINGWAY, Ernest. *París era una fiesta*. Barcelona: Seix Barral, 1964 (Biblioteca Breve; 200).

MALAMUD, Bernard. *Idiotas primero*. Barcelona: Seix Barral, 1968 (Biblioteca Formentor) [Traduït ensems Susana Lugones]

BALDWIN, James. *Nadie sabe mi nombre*. Barcelona: Lumen, 1970 (Palabra en el tiempo; 61).

BECKETT, Samuel. *Murphy*. Barcelona: Lumen, 1970 (Palabra en el tiempo; 65).

Mc CARTHY, Mary. *Una vida encantada*. Barcelona: Lumen, 1971 (Palabra en el tiempo; 70).

DOLPH, Jack. *El crimen cabalga la yegua*. Barcelona: Ediciones Gerpla, sd. (El Búho; 8).

FORD, Leslie. *Asesinato en Hololulú*. Barcelona: Gerpla, sd. (El Búho; 2)

### Assaig

PALMER, Greta. *La Resistencia de Dios. Aventuras del "Padre Jorge" bajo el dominio soviético*. Barcelona: Luis de Caralt, 1953 (La vida vivida).

COOPER, Douglas, *Henri Toulouse Lautrec*. Barcelona: Labor, 1964.

GOLDWATER, Robert. *Paul Gauguin*. Barcelona: Editorial Labor, 1964.

ROLPH, C. H. *Encuesta sobre la pornografía*. Barcelona: Seix Barral, 1965 (Biblioteca Breve; 212) [Amb assaigs de Lord Brikett, Herbert Read, Geoffrey Gorer, Donald Soper, Robert Gosling i Denys Rutledge.]

Mc CARTHY, Mary. *Escrito en la pared y otros ensayos literarios*. Barcelona: Lumen, 1972 (Palabra en el tiempo; 83).

GOMBRICH, Ernest Hans, *Arte e ilusión. Estudio sobre la psicología de la representación pictórica*. Barcelona: Gustavo Gili, 1979. [Edició pòstuma. 2a ed. Barcelona: Debate, 2003 (Biblioteca Gombrich)]

## Traduccions del francès

CHORDELOS de LACLOS. *Las amistades peligrosas*. Barcelona: Seix Barral, 1968 (Biblioteca Breve de Bolsillo; 13)

### **Traduccions del polonès**

GOMBROWICZ, Witold *La seducción*. Barcelona: Seix Barral, 1968 (Biblioteca Breve; 269)  
[GOMBROWICZ, Witold. *Pornografía*. Barcelona: Seix Barral, 2002 (Biblioteca Formentor).

### **Traduccions del suec**

SÖDERBERG, Hjalmar. *El doctor Glas*. Barcelona: Seix Barral, 1968 (Biblioteca Breve de Bolsillo; 21)  
[Sembla que podria haver-hi una edició anterior: Barcelona: Gráficas Diamante; Seix Barral, 1967]

Bibliografia recopilada per Joan Manuel Pérez i Pinya